

## EPISODIO 354

### Cuando Madrid se convirtió en capital

#### EN ESTE EPISODIO

- Descubre cuándo y por qué Madrid se convirtió en la capital de España.
- Además, practica tu fluidez con una mini-historia: Un duque trasladó la capital a otra ciudad por un motivo no demasiado honesto.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: [unlimitedspanish.com](https://unlimitedspanish.com)

#### PARTE 1

## Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

| ESPAÑOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Empecemos con el episodio de esta semana, y hoy hablamos de capitales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Let's begin this week's episode. Today we're talking about capital cities.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Sabías que Madrid, esta hermosa ciudad que hoy conocemos como la capital de España, no siempre tuvo ese título? ¡Así es! Hoy experimentaremos una pequeña aventura histórica para descubrir por qué Madrid se convirtió en el corazón de este país.                                                                                                                                                                                                                                                    | Did you know that Madrid, the beautiful city we know today as the capital of Spain, did not always hold that title? That's right! Today we'll take a short historical adventure to discover why Madrid became the heart of the country.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Antes de que Madrid fuese la capital, muchas ciudades en España lo habían sido antes: Toledo, Valladolid y hasta Sevilla. Entonces, ¿por qué se decidió cambiar la capital a Madrid? Vamos a ver algunos factores:                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Before Madrid became the capital, several other Spanish cities had held that role: Toledo, Valladolid, and even Seville. So why was the capital moved to Madrid? Let's look at a few factors:                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ubicación geográfica</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Geographical location</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Un factor importante es la exclusiva ubicación geográfica de Madrid. Si observas un mapa, verás que Madrid se encuentra prácticamente en el centro del país. Se consideró que esta localización ofrecía diversas ventajas. Por ejemplo, al estar en el centro, en teoría es más rápido llegar a todo el territorio. No obstante, Madrid estaba alejada de las principales vías comerciales y de ríos que pudieran servir como medio de transporte marítimo. Eso, a nivel económico, era una desventaja. | One important factor was Madrid's distinctive geographical location. If you look at a map, you'll see that Madrid is practically in the centre of the country. This position was considered to offer several advantages. For example, being in the centre theoretically makes it quicker to reach the whole territory. However, Madrid was far from the main trade routes and from rivers that could be used for water transport. Economically, that was a disadvantage. |
| Otra razón importante que se consideró fue la ventaja estratégica en caso de invasión. Ciertamente, es más fácil defender una capital ubicada en el centro del país que ubicada en la costa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Another important consideration was its strategic advantage in the event of an invasion. It is certainly easier to defend a capital located in the centre of a country than one on the coast.                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| ESPAÑOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Además, Madrid estaba rodeada de un hermoso y rico entorno natural, lo que hacía de la ciudad un lugar agradable para vivir.                                                                                                                                                                                                                                              | In addition, Madrid was surrounded by beautiful, rich natural scenery, which made the city a pleasant place to live.                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Felipe II hizo Madrid capital</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Philip II made Madrid the capital</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| La historia nos cuenta que el Rey Felipe II fue quien, en 1561, decidió hacer de Madrid la capital del país. Aparte de su buena posición geográfica, Madrid no estaba vinculada fuertemente a ninguna facción o grupo de poder en la nobleza española, lo que le daba al rey una cierta ventaja política.                                                                 | History tells us that King Philip II was the person who decided, in 1561, to make Madrid the country's capital. Apart from its favourable geographical position, Madrid was not strongly linked to any faction or power group among the Spanish nobility, which gave the king a certain political advantage.                      |
| Un aspecto a tener en cuenta es la caza. Al rey le encantaba pasar largas jornadas en el monte del Pardo, cazando. Madrid podía ofrecer este tipo de entretenimiento al rey.                                                                                                                                                                                              | Hunting is another aspect to consider. The king loved spending long days hunting in the El Pardo woodland. Madrid could offer the king that type of entertainment.                                                                                                                                                                |
| <b>Valladolid fue capital, pero por solo 5 años</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Valladolid was the capital—but for only five years</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Unos años más tarde, pasó algo curioso. Otra ciudad, Valladolid, fue capital de España, ¡pero solo durante cinco años! Desde 1601 hasta 1606. Te cuento lo que pasó en la sección de la mini-historia.                                                                                                                                                                    | A few years later, something curious happened. Another city, Valladolid, became the capital of Spain, but for only five years—from 1601 to 1606. I'll tell you what happened in the mini-story section.                                                                                                                           |
| <b>Un pueblo transformado</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>A transformed town</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| En aquellos tiempos, Madrid no era la gran ciudad que es hoy. Era un pueblo más bien pequeño y no tan conocido. Pero, cuando se convirtió en la capital, ¡todo cambió! Por toda la ciudad comenzaron a surgir palacios, plazas y edificios gubernamentales. La pequeña villa se transformó en el corazón palpitante de un imperio.                                        | At that time, Madrid was not the great city it is today. It was a fairly small and not very well-known town. But when it became the capital, everything changed! Palaces, squares, and government buildings began appearing all over the city. The small town was transformed into the beating heart of an empire.                |
| <b>Crecimiento y desarrollo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Growth and development</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A lo largo de los siglos, Madrid no solo se convirtió en el centro administrativo del país, sino también en un importante núcleo cultural y social. Escritores, artistas y pensadores se mudaron a la ciudad, creando lo que muchos conocen como el Siglo de Oro de la cultura española. El arte y la literatura florecieron, y la ciudad se llenó de vida y creatividad. | Over the centuries, Madrid became not only the country's administrative centre but also an important cultural and social hub. Writers, artists, and thinkers moved to the city, creating what many people know as the Golden Age of Spanish culture. Art and literature flourished, and the city filled with life and creativity. |
| <b>Madrid hoy</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Madrid today</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ahora, cuando paseamos por las calles de Madrid, encontramos una ciudad vibrante y llena de historia en cada rincón. Desde el imponente Palacio Real hasta el animado Parque del Retiro, cada lugar tiene una historia que contar sobre cómo esta antigua villa se convirtió en la joya que es hoy.                                                                       | Now, when we walk through the streets of Madrid, we find a vibrant city filled with history around every corner. From the imposing Royal Palace to the lively Retiro Park, every place has a story to tell about how this former town became the jewel it is today.                                                               |
| Bueno... ¿Te he convencido para visitar la ciudad? Si la visitas, ¡envíame una foto!                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Well... have I persuaded you to visit the city? If you do visit, send me a photo!                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS >](#)

### PARTE 2

## Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

### CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en [unlimitedspanish.com](https://unlimitedspanish.com).

### Q&A

#### PRÁCTICA GUIADA

### Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

| ESPAÑOL                                                                | ENGLISH                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| El duque de Lerma compró terrenos en Valladolid por muy poco dinero.   | The Duke of Lerma bought land in Valladolid for very little money.          |
| ¿Compró terrenos el duque o los vendió?                                | Did the duke buy land, or did he sell it?                                   |
| Los compró. Él compró los terrenos, no los vendió.                     | He bought it. He bought the land; he didn't sell it.                        |
| ¿Dónde compró los terrenos? ¿En Madrid o en Valladolid?                | Where did he buy the land? In Madrid or Valladolid?                         |
| En Valladolid. Los compró en Valladolid.                               | In Valladolid. He bought it in Valladolid.                                  |
| ¿Por cuánto dinero los compró el duque?                                | How much money did the duke pay for it?                                     |
| Por poco dinero. Él los compró por poco dinero, o por muy poco dinero. | Very little money. He bought it for little money, or for very little money. |
| En 1601 el duque trasladó la capital a Valladolid.                     | In 1601, the duke moved the capital to Valladolid.                          |
| ¿Trasladó el duque la capital a Barcelona?                             | Did the duke move the capital to Barcelona?                                 |
| No, a Barcelona no. El duque trasladó la capital a Valladolid.         | No, not to Barcelona. The duke moved the capital to Valladolid.             |
| ¿Cuándo pasó eso? ¿En qué año?                                         | When did that happen? In what year?                                         |
| En 1601. Eso pasó en el año 1601.                                      | In 1601. That happened in the year 1601.                                    |
| ¿Quién trasladó la capital a Valladolid?                               | Who moved the capital to Valladolid?                                        |
| El duque. El duque de Lerma.                                           | The duke. The Duke of Lerma.                                                |
| Entonces, el duque vendió los terrenos por un precio mucho más caro.   | Then the duke sold the land at a much higher price.                         |

| ESPAÑOL                                                                                                                                            | ENGLISH                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ¿Vendió el duque alguna cosa?                                                                                                                      | Did the duke sell anything?                                                                                                                  |
| Sí. Vendió alguna cosa. Vendió los terrenos.                                                                                                       | Yes. He sold something. He sold the land.                                                                                                    |
| ¿Los vendió por un precio más caro o más barato?                                                                                                   | Did he sell it at a higher or lower price?                                                                                                   |
| Más caro. Por un precio más caro. Mucho más caro.                                                                                                  | A higher price. At a higher price. A much higher price.                                                                                      |
| ¿Qué vendió el duque?                                                                                                                              | What did the duke sell?                                                                                                                      |
| Los terrenos. Los terrenos que había comprado en Valladolid. Los vendió por un precio mucho más caro.                                              | The land. The land he had bought in Valladolid. He sold it at a much higher price.                                                           |
| Siendo Valladolid la capital, el duque compró terrenos en Madrid.                                                                                  | While Valladolid was the capital, the duke bought land in Madrid.                                                                            |
| ¿Qué compró el duque?                                                                                                                              | What did the duke buy?                                                                                                                       |
| Terrenos. Compró terrenos.                                                                                                                         | Land. He bought land.                                                                                                                        |
| ¿Dónde compró él los terrenos?                                                                                                                     | Where did he buy the land?                                                                                                                   |
| En Madrid. Él los compró en Madrid. Esta vez los compró en Madrid.                                                                                 | In Madrid. He bought it in Madrid. This time he bought it in Madrid.                                                                         |
| ¿Cuál era la capital de España cuando él compró los terrenos?                                                                                      | Which city was Spain's capital when he bought the land?                                                                                      |
| Valladolid. La capital de España era Valladolid.                                                                                                   | Valladolid. The capital of Spain was Valladolid.                                                                                             |
| En 1606, el duque volvió a trasladar la capital a Madrid.                                                                                          | In 1606, the duke moved the capital back to Madrid.                                                                                          |
| ¿Volvió el duque a trasladar la capital a Valladolid?                                                                                              | Did the duke move the capital back to Valladolid?                                                                                            |
| No, no. Valladolid no. Él la volvió a trasladar a Madrid. Primero la capital era Madrid. Luego Valladolid. En 1606 volvió a ser Madrid la capital. | No, no. Not Valladolid. He moved it back to Madrid. First the capital was Madrid, then Valladolid. In 1606, Madrid became the capital again. |
| En 1606, ¿cuál era la capital de España?                                                                                                           | In 1606, which city was the capital of Spain?                                                                                                |
| Madrid. La capital de España era Madrid ese año.                                                                                                   | Madrid. The capital of Spain was Madrid that year.                                                                                           |
| El duque vendió los terrenos de Madrid, haciéndose doblemente rico.                                                                                | The duke sold the land in Madrid, becoming rich for a second time.                                                                           |
| ¿Volvió a vender terrenos el duque?                                                                                                                | Did the duke sell land again?                                                                                                                |
| Sí, volvió a vender terrenos. Vendió los terrenos que había comprado.                                                                              | Yes, he sold land again. He sold the land he had bought.                                                                                     |
| ¿Se hizo una vez rico, o dos veces rico?                                                                                                           | Did he become rich once, or rich twice?                                                                                                      |
| Dos veces rico. Doblemente rico.                                                                                                                   | Rich twice. Doubly rich.                                                                                                                     |

## IDEA CLAVE

Responde con frases cortas y naturales. Repite hasta poder hacerlo sin traducir mentalmente.

Escucha de nuevo esta lección y repite en voz alta las partes que te resulten más útiles.

La repetición te ayudará a interiorizar el vocabulario y las estructuras de forma natural.

## PARTE 3

# Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

## LÉXICO

### REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

| ESPAÑOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>capital</p> <p>Ciudad donde se encuentran las principales instituciones políticas de un país.</p> <p>Ejemplo: Felipe II hizo Madrid capital</p>                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>capital city</p> <p>The city where a country's main political institutions are located.</p> <p>Example: Philip II made Madrid the capital</p>                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>ubicación geográfica</p> <p>Lugar que ocupa una ciudad o territorio dentro de una región.</p> <p>Ejemplo: Ubicación geográfica</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>geographical location</p> <p>The position of a city or territory within a region.</p> <p>Example: Geographical location</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>corte real</p> <p>Conjunto de personas e instituciones que acompañaban al monarca.</p> <p>Ejemplo: Ahora, cuando paseamos por las calles de Madrid, encontramos una ciudad vibrante y llena de historia en cada rincón. Desde el imponente Palacio Real hasta el animado Parque del Retiro, cada lugar tiene una historia que contar sobre cómo esta antigua villa se convirtió en la joya que es hoy.</p> | <p>royal court</p> <p>The people and institutions surrounding a monarch.</p> <p>Example: Now, when we walk through the streets of Madrid, we find a vibrant city filled with history around every corner. From the imposing Royal Palace to the lively Retiro Park, every place has a story to tell about how this former town became the jewel it is today.</p> |
| <p>crecimiento urbano</p> <p>Expansión de una ciudad en población, edificios y servicios.</p> <p>Ejemplo: Crecimiento y desarrollo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>urban growth</p> <p>The expansion of a city in population, buildings, and services.</p> <p>Example: Growth and development</p>                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>sede del gobierno</p> <p>Lugar desde el que funcionan las principales instituciones gubernamentales.</p> <p>Ejemplo: En el episodio aparece la palabra o expresión «sede del gobierno».</p>                                                                                                                                                                                                                | <p>seat of government</p> <p>The place from which the main government institutions operate.</p> <p>Example: The word or expression "seat of government" appears in the episode.</p>                                                                                                                                                                              |
| <p>convertirse en capital</p> <p>Pasar a ser oficialmente la ciudad principal y política de un territorio.</p> <p>Ejemplo: Felipe II hizo Madrid capital</p>                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>become the capital</p> <p>To officially become the principal political city of a territory.</p> <p>Example: Philip II made Madrid the capital</p>                                                                                                                                                                                                             |

## Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en [unlimitedspanish.com](https://unlimitedspanish.com)



## Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

[unlimitedspanish.com](https://unlimitedspanish.com)